ዐጸወ I

I,1 [עָצָה Ges. thes. p. 1057, et variae aliae radices, ab עץ incipientes, quae e significatu *firmitatis* ductae vel *ligare* , *constringere* (ut חָבַשׁ עָצַם) vel *claudere* (ut עָצַר עָצַם) significant] Subj. **ይዕጹ ፡**, rarius **ይዕጸው ፡** 1) *claudere* , *occludere* , *obserare* januam, portam Gen. 19,6; Gen. 19,10; Jud. 3,23; Kuf. 37; **ዕጸዊ ፡ ሖኀተ ፡ ላዕሌኪ ፡** 4 Reg. 4,4; 4 Reg. 4,33; **ዕጽዉ ፡** (v. **ዕጸዉ ፡**) **ወቀትሩ ፡ ሖኃቲሃ ፡** 2 Esr. 17,3; **ይዕጽዋ ፡ ሖኀተ ፡ ገነት ፡** Dan. apocr. 1,17; Dan. apocr. 1,18; Job 3,10; **ዕጹ ፡ ሖኀተከ ፡** Jes. 26,20; Matth. 6,6; Luc. 13,25; **አልቦ ፡ ዘይክል ፡ ዐዲዎታ ፡** Apoc. 3,8; arcam Gen. 7,16; Kuf. 5; tabernaculum Judith 13,1; omisso Acc. : **እመ ፡ ዐጸወ ፡ ላዕለ ፡ ሰብእ ፡ መኑ ፡ ያርኁ ፡** Job 12,14; **ለእመ ፡ ዐጸወ ፡ ውእቱ ፡ አልቦ ፡ ዘያርኁ ፡** Jes. 22,22; Apoc. 3,7; aditum Judith 5,1; coelum Deut. 11,17; Apoc. 11,6; os: **እምቅድመ ፡ ይዕጽወኒ ፡ ሞት ፡ አፉየ ፡** Genz. f. 139; {DiL.1022} Dan. 6,18; uterum: **ዐጸዋ ፡ እግዚአብሔር ፡ ማሕፀና ፡** 1 Reg. 1,5; Gen. 20,18, et omisso **ማሕፀነ ፡** Gen. 16,2 (**ዐጸወኒ ፡**); **መንግሥተ ፡ ሰማያት ፡** Matth. 23,14; c. **ላዕለ ፡** *post* aliquem Jud. 3,23; Jud. 9,51; 4 Reg. 4,4; 4 Reg. 4,23; Job 12,14; vel *super* aliquo: **ዐጸወ ፡ ላዕሌሁ ፡ በማኅተም ፡** (rom.: **ማኅተመ ፡**) Apoc. 20,3; c. **እምነ ፡** *ante* aliquem vel *praecludere* alicui: Job 3,23; **የዐጹ ፡ ምሕረቶ ፡ እምኔሁ ፡** 1 Joh. 3,17. a) *praecludere* , *obstruere* : **ዐጸዉ ፡ አፍላገ ፡ በብዝኆሙ ፡** ἐνέφραξε Judith 16,3; **ሐነጸ ፡ ወዐጸወ ፡ ፍኖትየ ፡** Thren. 3,9. b) *includere* vel *concludere* : **ዕጽዎ ፡ ለዝ ፡ ነገር ፡** Dan. 12,4; 2 Reg. 6,10; in specie: *in carcerem* vel *in custodiam tradere* : Kuf. 10; Kuf. 42; **ከመ ፡ ትዕጽዎ ፡** δώσεις αὐτὸν εἰς τὸ ἀπόκλεισμα Jer. 36,26; Ep. Jer. 17; Am. 1,6; Hen. 67,4; Luc. 3,20; in manus alicujus includere i.e. *tradere in potestatem* ejus, 1 Reg. 17,46; 1 Reg. 26,8; Ps. 77,55; Ps. 77,68. c) *excludere* : virgines stultae fores pulsabant **እስመ ፡ ዐጸዎን ፡** (e Matth. 25,10) Kid. f. 41. – (Luc. 4,25 rom. **ዐጽወ ፡ ሰማይ ፡** lapsu calami pro **ተዐጽወ ፡** scriptum videtur).

Bibliography

Revisions
- Leonard Bahr *root* on 24.4.2018
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016